

Magnum 650/850

Руководство пользователя

Дым-машина

Официальный и эксклюзивный дистрибьютор компании Martin на территории России, стран Балтии и СНГ — компания A&T Trade.

Данное руководство предоставляется бесплатно. Если вы приобрели данный прибор не у официального дистрибьютора фирмы Martin или авторизованного дилера компании A&T Trade, компания A&T Trade не несет ответственности за предоставление бесплатного перевода на русский язык руководства пользователя, а также за осуществление гарантийного сервисного обслуживания.

© ® A&T Trade, Inc.

Гарантийное обслуживание

По всем вопросам, связанным с ремонтом или сервисным обслуживанием дым-машин Martin Magnum 650/850, обращайтесь к представителям фирмы Martin — компании A&T Trade. Телефон для справок (495) 796-92-62, e-mail: prolight@soundmanage.ru



Безопасность использования

Следующие пиктограммы используются для указания на важные сведения, касающиеся безопасности при эксплуатации прибора.



Внимание, опасность!
Есть риск получения травмы!



Внимание, высокая температура!
Не трогать! Есть риск получения ожога!



Внимание, высокое напряжение!
Опасность поражения электрическим током!



Внимание, опасность возгорания!



Предупреждение. Данный продукт не предназначен для домашнего применения. Его использование связано с риском возгорания, поражения электрическим током и нарушения дыхательных функций организма!

Прочтите внимательно данное руководство, следуйте всем указаниям и соблюдайте все меры предосторожности, указанные в данном руководстве и отпечатанные на корпусе дым-машины.

При возникновении вопросов или проблем с эксплуатацией прибора следует обратиться к специалистам сервисной службы компании Martin.



Предупреждение электротравм

- Всегда заземляйте оборудование
- Электрическая сеть, к которой подключается оборудование, должна соответствовать указанным в руководстве техническим требованиям. Розетка должна быть оснащена заземляющим контактом и защитой от перегрузки.
- Перед включением Magnum в сеть убедитесь, что напряжение в сети соответствует требованиям, указанным на этикетке с серийным номером. В противном случае ни в коем случае не включайте машину и обратитесь в сервисную службу компании Martin.
- Перед включением убедитесь, что все силовые кабели исправны и соответствуют указанным в руководстве техническим требованиям.
- При обнаружении на корпусе машины или кабелях любых повреждений, дефектов, влаги, признаков перегрева следует немедленно отключить оборудование и обратиться в сервисную службу компании Martin.
- При проведении профилактических работ, а также в нерабочее время обязательно отключайте машину от электросети.
- Данная система не является влагозащищенной и не предназначена для использования на открытом воздухе. Не допускайте попадания влаги на корпус.
- Не проливайте жидкости на корпус дым-машины. В случае попадания жидкости отключите питание и удалите жидкость сухой тканью. Если жидкость попала внутрь корпуса, следует немедленно обратиться в сервисную службу компании Martin.
- Не вскрывайте корпус и не пытайтесь самостоятельно отремонтировать машину. Любые работы, не описанные в данном руководстве, следует производить только силами квалифицированных специалистов. Обратитесь в сервисную службу компании Martin.
- Не включайте машину в случае, если отдельные её узлы повреждены или отсутствуют.
- Влага – проводник электричества. Не направляйте поток дыма на электрические приборы или силовые кабели.
- При повреждении силового кабеля следует заменять его только на аналогичный специализированный кабель.



Защита от пожара



- Дым, поступающий из выходного патрубка машины, обладает высокой температурой. Кроме того, возможно возникновение отдельных капель сильно нагретой дымовой жидкости. В связи с этим люди или предметы не должны находиться ближе 1 метра от выходного патрубка машины!
- Не прикасайтесь к выходному патрубку во время работы машины и сразу после отключения питания. Он сильно нагревается и остаётся горячим в течение нескольких часов после отключения питания.
- Дымовые жидкости содержат гликоли – вещества, которые горят практически невидимым пламенем синего цвета. Ни в коем случае не направляйте поток дыма на открытый огонь или пиротехнические устройства.
- Категорически запрещается блокировать работу термостатов и датчиков уровня жидкости.
- Используйте только предохранители указанного в руководстве типа и номинала.
- Машина должна находиться на расстоянии как минимум 10 см от любых поверхностей.
- Вентиляционные решетки должны находиться на расстоянии как минимум 50 см от любых поверхностей/предметов.
- Машина должна находиться на расстоянии как минимум 60 см от любых легко воспламеняющихся поверхностей/предметов.
- Запрещается эксплуатация прибора при температуре ниже 5 °C и выше 40 °C.
- Запрещается эксплуатация прибора при влажности выше 80%.



Защита от травм

- Убедитесь, что поверхность, на которой установлена машина, выдерживает ее вес.
- Лица с ограниченной физической или умственной деятельностью, лица, не обладающими должными профессиональными навыками, а также дети, не должны иметь доступа к дым-машине.
- Не устанавливайте дым-машину в местах возможного появления людей.
- Убедитесь, что рабочая температура машины оптимальна для используемого типа жидкости.
- Дым от машины может конденсироваться. Не направляйте поток дыма на гладкие полы, в противном случае на них может оставаться скользкий осадок. В случае появления осадка уберите его сухой тканью.
- Убедитесь, что в месте расположения дым-машины обеспечена видимость на расстоянии по меньшей мере 2 м.
- Дымовые жидкости содержат пищевые гликоли в опасной для здоровья концентрации. Не пейте их. Храните в тщательно закрытой таре. При попадании в глаза немедленно промойте водой. При проглатывании дать пострадавшему воды и немедленно вызвать врача.



Защита от нарушения дыхательных функций

- Дым-машины способны функционировать в безопасном режиме только при условии использования специальных жидкостей. Подробнее см. стр. 12. В противном случае при работе образуются токсичные газы, способные нанести вред здоровью. Кроме того, при этом можно повредить прибор.
- Не создавайте высокой концентрации дыма в местах с плохой вентиляцией.
- Не позволяйте людям, испытывающим проблемы со здоровьем (аллергические реакции, респираторные инфекции, астма и т.д.) находиться вблизи выходного патрубка дым-машины.
- Ни в коем случае не направляйте поток дыма человеку в лицо.

Введение

Описание продукта

Дым-машины Magnum 650 и Magnum 850 являются исключительно гибким и удобным решением для широкого круга задач по задымлению как стационарных, так и мобильных сценических площадок.

Как и другие дым-машины серии Magnum, модели 650 и 850 отличает высокая прочность, экономичность и эффективность работы.

Модель 650 служит для создания дымового потока, достаточного для задымления мобильной дискотеки.

Модель 850 обладает повышенной мощностью, и может применяться в более крупных инсталляциях, например в ночных клубах.



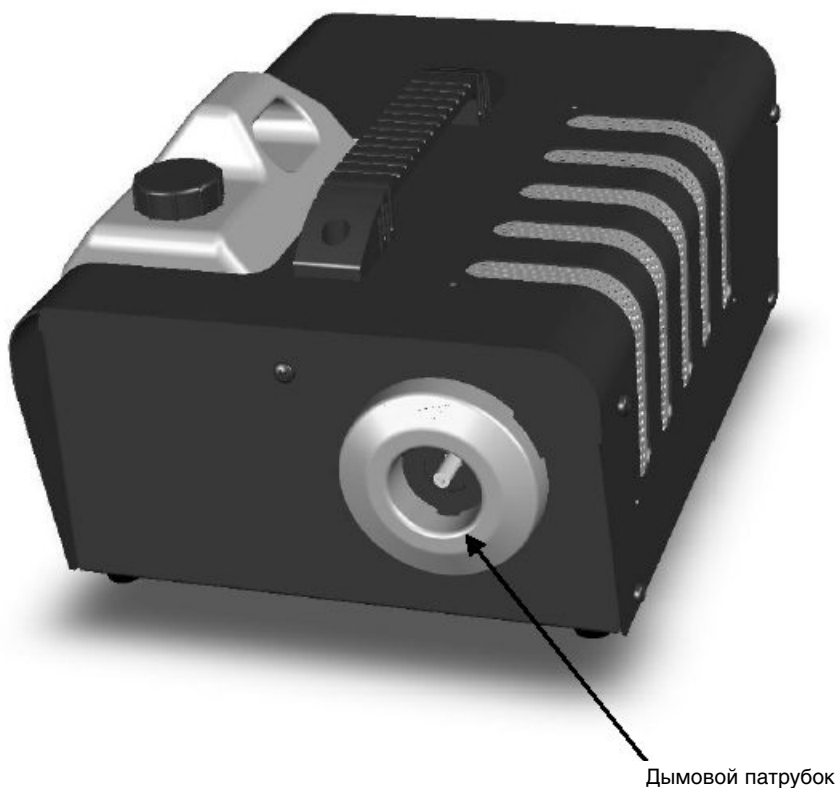
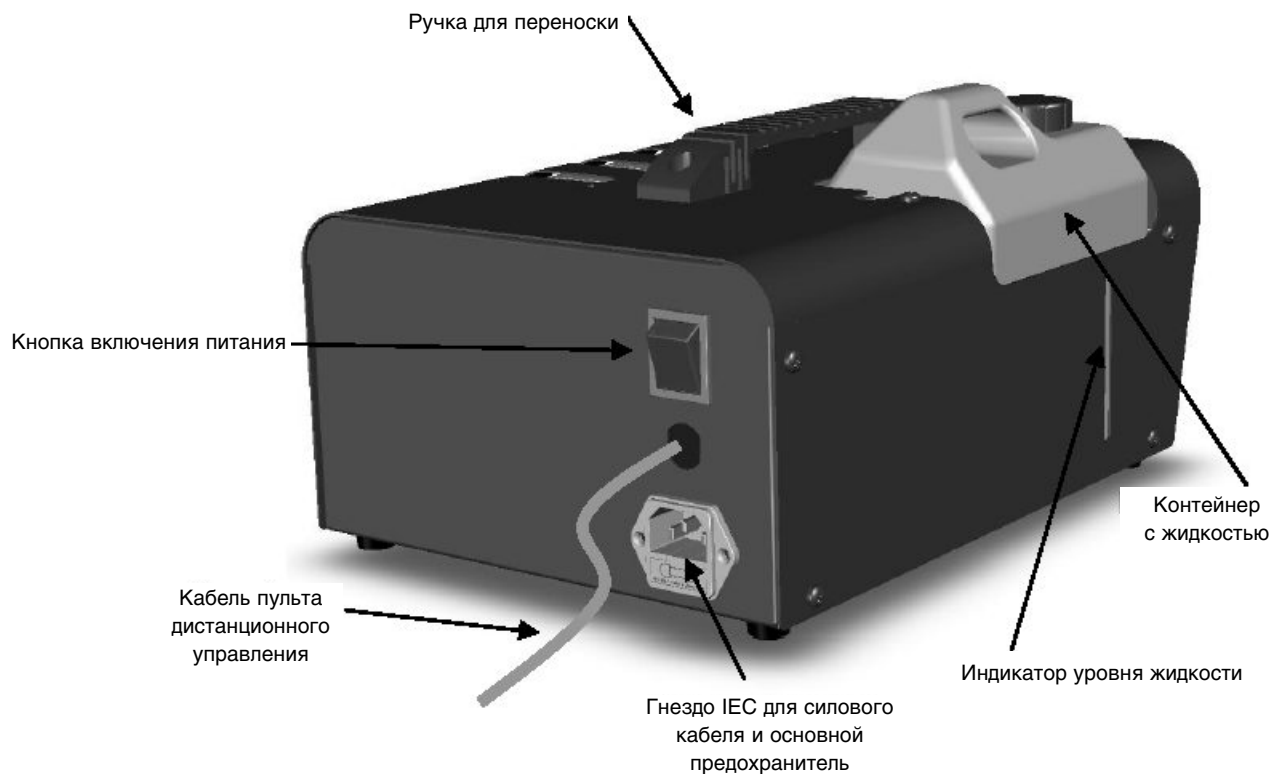
В данном руководстве содержится описание моделей Magnum 650 и 850. Особенности, присущие только модели 850, сопровождаются данной пиктограммой.

Поздравляем Вас с приобретением дым-машины Martin Mangum! Более подробную информацию о других продуктах Martin можно найти по адресу www.martin.com.

Основные возможности

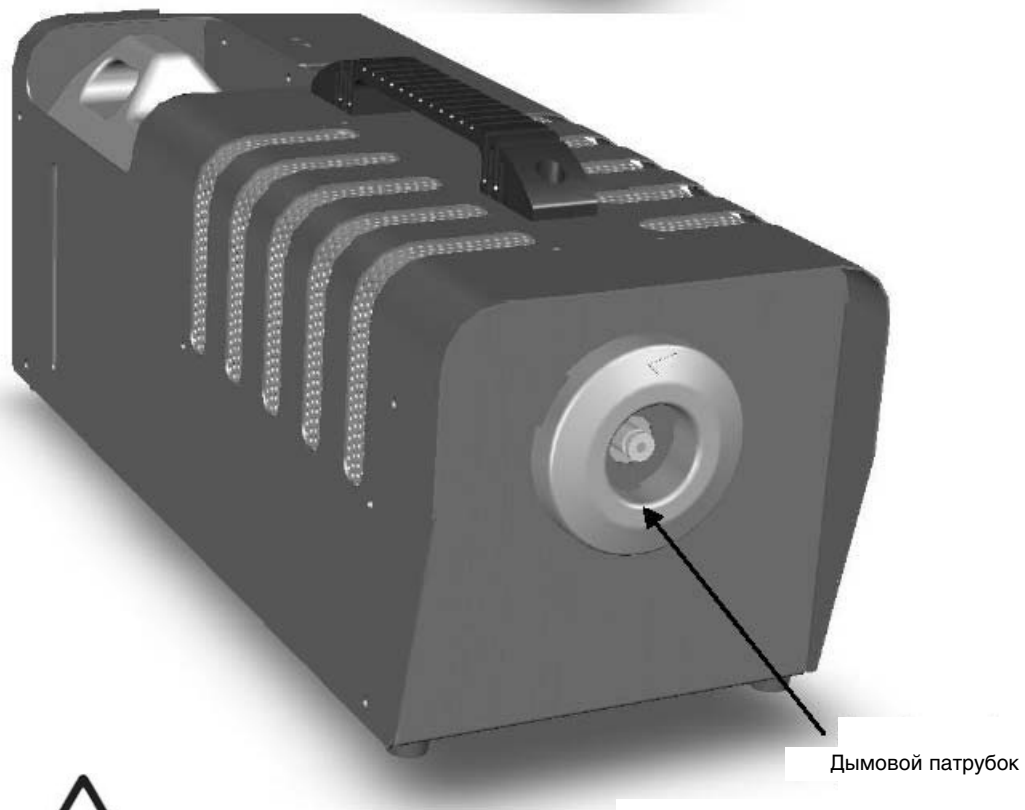
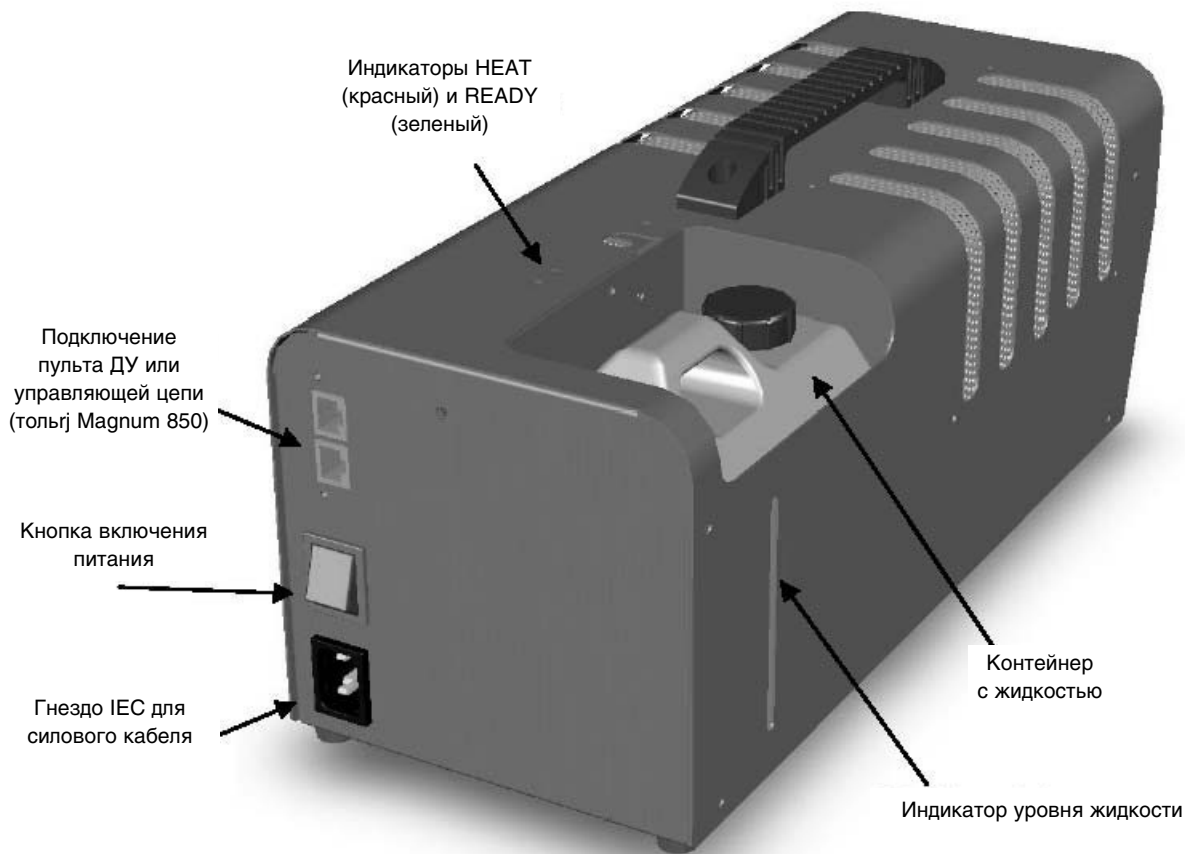
- Элегантный и прочный корпус
- Система соединения машин в управляющую цепь (только модель 850)
- Непрерывный режим работы (при сниженной скорости потока) (только модель 850)
- Мощность 730 Вт (Magnum 650) / 790 Вт (Magnum 850)
- Емкость для жидкости вместимостью 1 л
- Пульт дистанционного управления (неотключаемый на модели 650)
- Опциональный пульт управления таймером (только модель 850)
- Система защиты от перегрева

Внешний вид – Magnum 650



*Внимание, высокая температура поверхностей!
Высокотемпературный дым!
Берегитесь ожога!*

Внешний вид – Magnum 850



**Внимание, высокая температура поверхностей!
Высокотемпературный дым!
Берегитесь ожога!**

Быстрый старт

Без сомнения, Вам сразу же после покупки захочется подключить машину и попробовать, насколько хорошо она выпускает дым. В данном разделе рассказывается о том, как это сделать. Однако предварительно обязательно ознакомьтесь с правилами безопасности, изложенными в данном руководстве ранее.

Установка

Установите дым-машину так, чтобы вокруг нее было достаточно много свободного места. Проследите, чтобы перед дымовым патрубком не было никаких препятствий.

Заправьте машину жидкостью Martin/JEM нужного типа (см. стр. 12).

Подключите машину к сети питания. Требования к мощности таковы:

Magnum 650: 2.66 А на 230 В или 6.1 А на 120 В

Magnum 850: 3.4 А на 230 В или 6.6 А на 120 В

Включите машину при помощи кнопки, после этого загорится контрольная лампочка на пульте дистанционного управления. Время нагрева машины до рабочей температуры составляет около пяти минут. Как только контрольная лампочка погаснет, машина готова к работе. Если лампочка снова загорелась, машина проходит очередной цикл нагрева. Это займет около двух минут.



При работе с моделью 850 подключайте пульт ДУ к разъему REMOTE IN на тыльной панели. Пульт модели 650 не отключается. Включите питание. Загорится красный индикатор нагрева на пульте ДУ и на верхней панели машины. Через 7-10 минут одновременно на пульте ДУ и на верхней панели машины загорится зеленый индикатор готовности. Теперь машина готова пускать дым. Для получения максимального потока дыма подождите еще пару минут, до тех пор пока не погаснет индикатор нагрева.

Выпуск дыма

Как только машина нагрелась, нажмите на кнопку на пульте ДУ для пуска дыма.

Установка и настройка



ВНИМАНИЕ! ОПАСНОСТЬ! Не приступайте к установке Martin Magnum 650/850, не ознакомившись с правилами безопасности на стр. 2!

Расположение

Дым-машину следует устанавливать в сухом месте на пол или другую плоскую твердую поверхность. При этом она должна быть легко доступной для сервисного обслуживания.

Наклон машины может составлять до 45° в любом направлении. Расположение бод более острым углом к вертикали может привести к утечке жидкости.

Ни в коем случае не подвешивайте дым-машину над местами скопления людей.

Убедитесь, что вокруг машины с каждой стороны есть как минимум 100 мм свободного пространства. Со стороны выпускного патрубка должно быть не менее 600 мм свободного пространства.

Электропитание

Подготовка силовых кабелей




Перед включением машины убедитесь, что все розетки электропитания надлежащим образом заземлены.

Опасно! Убедитесь, что используются розетки надлежащего типа!

- При напряжении 115 вольт – 10 ампер минимум
- При напряжении 230 вольт – 6 ампер минимум

При подключении розетки следуйте инструкциям фирмы-производителя. Подключайте провода следующим образом: желто-зеленый – земля, коричневый – фаза, синий – ноль.

Нижеследующая таблица содержит некоторые общепринятые обозначения

Провод	Контакт	Маркировка	Цвет болта
коричневый	фаза	“L”	желтый или медный
синий	ноль	“N”	серебряный
желто-зеленый	земля		зеленый

Подключение электропитания

Дым-машины Magnum 650/850 поступают в продажу в разновидностях, предназначенных для работы от электросети переменного тока напряжением 115 или 230 вольт. Требования к мощности таковы:

Magnum 650: 2.66 А на 230 В или 6.1 А на 120 В

Magnum 850: 3.4 А на 230 В или 6.6 А на 120 В

Перед подключением дым-машины к сети питания убедитесь, что мощность линии соответствует нагрузке, и что напряжение в местной электросети соответствует используемому типу дым-машины (см. на этикетке с серийным номером). В случае несоответствия напряжения ни в коем случае не включайте питание и обратитесь в техническую службу компании Martin.

Настройка

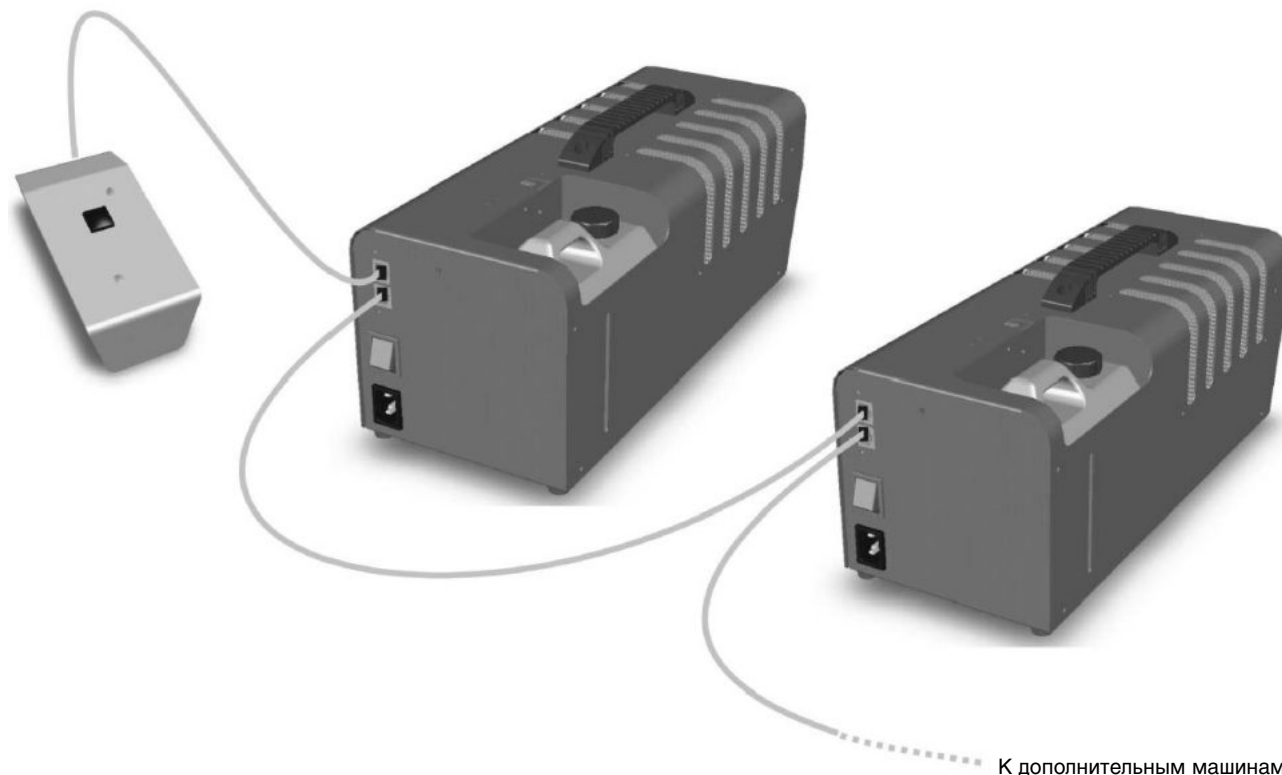
Заправьте машину жидкостью Martin/JEM нужного типа (см. **стр. 12**).



При работе с моделью 850 подключайте пульт ДУ к разъему REMOTE IN на тыльной панели. Пульт модели 650 не отключается.

При подключении нескольких дым-машин в цепь используйте кабели с разъемами типа RJ45 (применяются для компьютерных сетей). Максимальная общая длина соединения, включая длину кабеля пульта ДУ, не должна превышать 50 м.

Модель Magnum 650 не поддерживает функцию соединения дым-машин в цепь.



К дополнительным машинам



Ни в коем случае не подключайте дым-машины к компьютерной сети!
Несмотря на то, что эти соединения используют однотипные кабели, управляющие сигналы электрически несовместимы, и оборудование может выйти из строя.

Проверка перед началом работы

Перед тем как включить питание, убедитесь что:

- Дым-машина установлена правильно, с соблюдением требований, изложенных на стр. 7.
- Обслуживающий персонал ознакомлен с правилами безопасности, изложенными на стр. 2.
- В емкости залита дымовая жидкость Martin/JEM марки из списка на стр. 12.
- Дым-машина заземлена.
- Используются розетки и токоведущие кабели, соответствующие нагрузке.

Включение питания

Нажмите на кнопку включения питания, расположенную рядом с силовым кабелем. На пульте ДУ загорится красный индикатор нагрева.



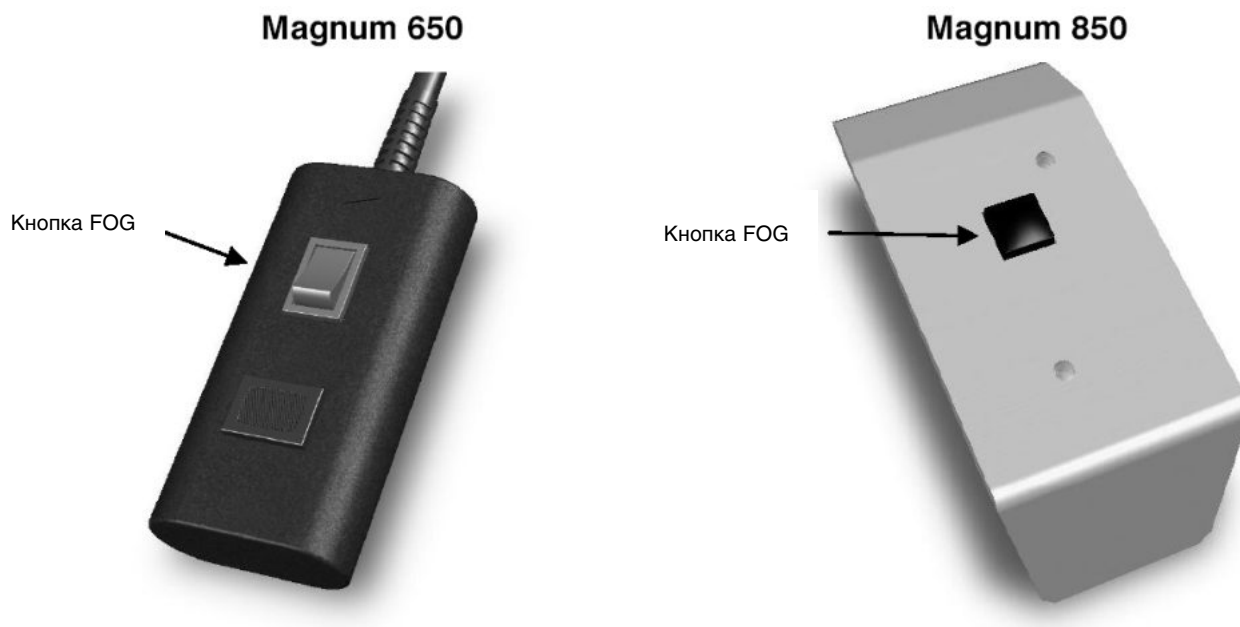
Включите питание. Загорится красный индикатор нагрева на пульте ДУ и на верхней панели машины. Через 7-10 минут одновременно на пульте ДУ и на верхней панели машины загорится зеленый индикатор готовности. Теперь машина готова пускать дым.



Для получения максимального потока дыма подождите еще пару минут, до тех пор пока не погаснет индикатор нагрева. До тех пор, пока нагрев не закончен, выпуск дыма будет ограничен.

Работа с пультом ДУ

Управление дым-машиной производится с пульта дистанционного управления.



Прокачивание машины

Непосредственно после заправки машины жидкостью она может работать некорректно, поскольку в линии подачи и насосе присутствует воздух.

Для прокачивания машины удерживайте кнопку FOG до тех пор, пока поток дыма не станет сильным и равномерным.



Ни в коем случае не запускайте машину, если в емкости закончилась жидкость. При этом дым-машина может быть серьезно повреждена.

Индикаторные лампочки

Красный индикатор на пульте ДУ

Включен	Идет нагрев. Машина еще не нагрета до рабочей температуры.
Выключен	Машина готова к пуску дыма или не включена в сеть (проверьте кнопку включения питания).

850

Красный (HEAT) и зеленый (READY) индикаторы на пульте ДУ и верхней панели машины

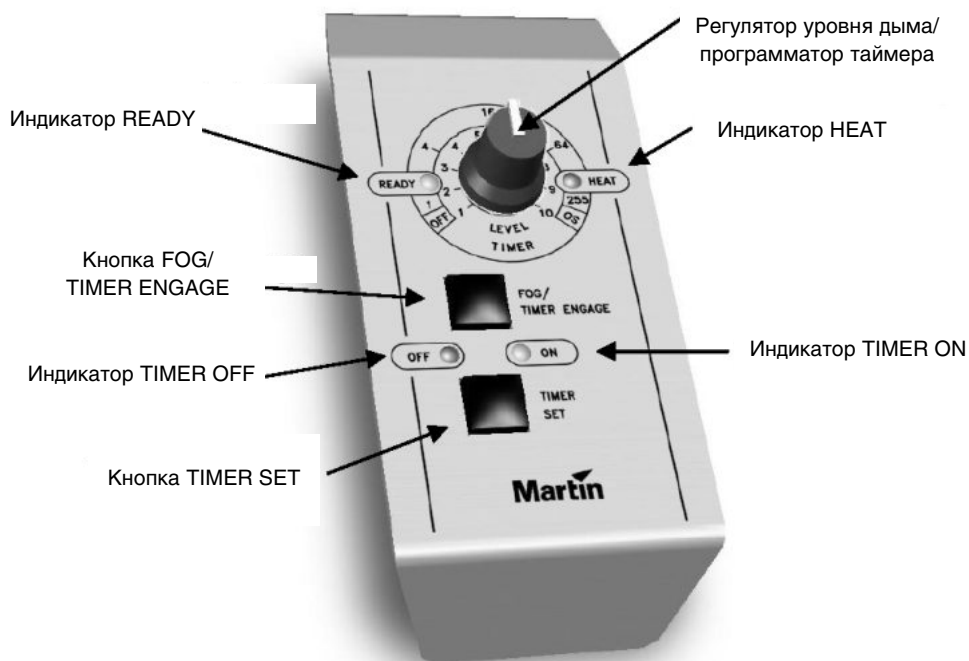
Выключены	Машина не включена в сеть
HEAT	Идет нагрев. Машина еще не нагрета до рабочей температуры.
HEAT+READY	Машина нагрелась до минимальной рабочей температуры и продолжает нагрев. Уровень выпуска дыма ограничен.
READY	Машина нагрелась до рабочей температуры и готова к пуску дыма в полном объеме.

Опциональные аксессуары (только Magnum 850)

Пульт управления таймером

850

Для дым-машины Magnum 850 можно приобрести опциональный пульт управления таймером.



Таймерный пульт ДУ используется для:

- Ручного пуска дыма при помощи кнопки FOG
- Автоматического пуска дыма при помощи таймера
- Ручного включения пуска дыма в течение заданного промежутка времени

Кроме того, регулятор позволяет управлять уровнем выпуска дыма.

Ручной пуск дыма

Удерживайте кнопку FOG. Дым выпускается до тех пор, пока кнопка не будет отпущена.



Кнопку FOG следует удерживать более 1 секунды. В противном случае машина перейдет в таймерный режим работы.

Если дым пускается достаточно длительное время, уровень выпуска дыма автоматически снижается, чтобы удержать температуру машины в рабочем диапазоне. Таким образом, Magnum 850 может работать в непрерывном режиме, т.е. не прекращать выпуск дыма во время повторного нагрева.

Настройка уровня выпуска дыма

Используйте вращающийся регулятор для управления уровнем выпуска дыма. Уровень выпуска, установленный на регуляторе, используется как при ручном управлении, так и во время работы от таймера.

Настройка таймерного режима работы

Автоматический таймер позволяет машине поддерживать нужный уровень задымления без необходимости постоянно нажимать на кнопку FOG. Пользователь должен задать два параметра: длительность каждого пуска дыма и длительность паузы (в секундах).

1. Нажмите на кнопку TIMER SET. Индикатор ON начнет мигать. Теперь можно задать длительность пуска дыма.
2. Вращайте регулятор и задайте длительность пуска, сверяясь со шкалой (OFF – 255 секунд).
3. Нажмите на кнопку TIMER SET. Индикатор ON загорится постоянно, начнет мигать индикатор OFF. Теперь можно задать длительность паузы.
4. Вращайте регулятор и задайте длительность паузы.
5. Нажмите на кнопку TIMER SET. Индикаторы ON и OFF будут гореть постоянно, что свидетельствует о том, что таймер запрограммирован.

Заданные параметры таймера будут сохранены даже при отключении питания. Если таймер запрограммирован, но не запущен, индикаторы ON и OFF будут гореть постоянно.

Для запуска таймера быстро нажмите на кнопку FOG/TIMER ENGAGE. Для остановки таймера снова быстро нажмите на кнопку FOG/TIMER ENGAGE. При включенном таймере индикатор ON будет гореть во время пуска дыма, индикатор OFF – во время паузы.



Если требуется изменить только время паузы, при неизменном времени пуска дыма, нажмите на кнопку TIMER SET дважды. Теперь можно изменить время паузы, время пуска дыма останется прежним.

Для проверки параметров таймера нажмите на кнопку TIMER SET и медленно поворачивайте регулятор до тех пор, пока индикатор ON не замигает быстро. Положение регулятора соответствует установленному времени пуска дыма. Нажмите на кнопку TIMER SET еще раз и медленно поворачивайте регулятор до тех пор, пока индикатор OFF не замигает быстро. Положение регулятора соответствует установленному времени паузы. Нажмите на кнопку TIMER SET для возврата в нормальный режим работы.

Однократный таймерный пуск

Данный режим позволяет запрограммировать длительность выпуска дыма в секундах. Пуск указанной длительности будет производиться каждый раз при нажатии на кнопку FOG.

1. Нажмите на кнопку TIMER SET. Индикатор ON начнет мигать. Теперь можно задать длительность пуска дыма.
2. Вращайте регулятор и задайте длительность пуска, сверяясь со шкалой (OFF – 255 секунд).
3. Нажмите на кнопку TIMER SET. Индикатор ON загорится постоянно, начнет мигать индикатор OFF. Теперь можно задать длительность паузы.
4. Поверните регулятор до упора вправо (положение “OS” – “One Shot”).
5. Нажмите на кнопку TIMER SET еще раз.

Теперь таймер запрограммирован на работу в однократном режиме. Данная настройка запоминается при отключении питания дым-машины.

Для пуска дыма с указанной длительностью быстро нажмите на кнопку FOG. Для остановки пуска дыма снова быстро нажмите на кнопку FOG.

Отключение таймерного режима

Пользователь может отключить функцию таймера. В этом случае при кратком нажатии на кнопку FOG таймер не будет активирован, и будет просто выпущено небольшое количество дыма.

1. Нажмите на кнопку TIMER SET. Индикатор ON начнет мигать.
2. Поверните регулятор до упора влево (положение “Off”).
3. Нажмите на кнопку TIMER SET еще раз.

Теперь таймер выключен, и индикаторы On и Off будут погашены. Данная настройка запоминается при отключении питания дым-машины.

Для активации таймера произведите его повторное программирование, как показано выше.

Индикаторы таймера

Значение индикаторов таймера см. таблицу. Красный индикатор HEAT и зеленый индикатор READY продублированы на верхней панели дым-машины.

HEAT+READY	Значение
Выключены	Машина не включена в сеть
HEAT	Идет нагрев. Машина еще не нагрета до рабочей температуры.
HEAT+READY	Машина нагрелась до минимальной рабочей температуры и продолжает нагрев. Уровень выпуска дыма ограничен.
READY	Машина нагрелась до рабочей температуры и готова к пуску дыма в полном объеме.
OFF+ON	Значение
Выключены	Таймер отключен
Включены	Таймер запрограммирован, но не включен
OFF	Таймер включен, идет цикл паузы
ON	Таймер включен, идет цикл пуска дыма
ON мигает	Идет программирование времени пуска дыма
OFF мигает	Идет программирование времени паузы

Используемые дымовые жидкости

Компания Martin/JEM производит большой выбор высококачественных дымовых жидкостей на деионизированной воде высшей степени очистки. Используйте только перечисленные ниже марки дымовых жидкостей. Прочие типы жидкостей запрещены к применению в дым-машинах Magnum.



Опасность! Дым-машина Magnum может работать только со строго определенными типами жидкостей! Используйте ТОЛЬКО дымовые жидкости производства компании Martin/JEM. НИКОГДА не используйте дымовые жидкости посторонних производителей, поскольку при этом могут образовываться токсичные газы. Кроме того, система может выйти из строя и не будет подлежать гарантийному ремонту. Не смешивайте дымовую жидкость с водой или другими жидкостями. Если жидкость оказалась загрязнена, немедленно замените её.

Regular DJ Fluid (DJ mix)

Экономичная жидкость, дающая дым средней плотности для создания атмосферных эффектов.

Pro Smoke Super (ZR mix)

Высококачественная жидкость для создания эффекта тумана со средним временем рассеивания. Высокий коэффициент преломления обеспечивает как отличные атмосферные эффекты, так и плотную «белую завесу».

Основы обслуживания



Перед началом технического обслуживания Magnum следует убедиться в том, что соблюдены все требования безопасности, изложенные на стр. 2. Любые действия по обслуживанию, не описанные в данном руководстве, должны производиться только квалифицированными специалистами технической службы компании Martin.

Чистка

Пыль, дымовая жидкость и грязь снижают производительность и вызывают перегрев машины. В случае возникновения неисправности по этой причине машина не подлежит гарантийному ремонту. Для обеспечения должного уровня вентиляции необходимо регулярно удалять пыль с поверхности корпуса дым-машины.

Перед чисткой машину необходимо отключить от сети питания и дать остыть. Выходной патрубок может оставаться горячим в течение 10 часов после отключения.

- Удалите пыль из вентиляционных решеток при помощи кисточки, щетки, пылесоса или струи сжатого воздуха.
- Удалите остатки дымовой жидкости с выходного патрубка сухой тканью.
- Производите чистку корпуса только влажной тканью.

Смена предохранителя

Основной предохранитель дым-машины Magnum 850 расположен на печатной плате внутри корпуса. Предохранитель дым-машины Magnum 650 расположен рядом с гнездом кабеля питания.



Опасность! Перед открыванием корпуса отключите питание машины!

- 850: Для смены предохранителя отключите кабель питания, отверните болты, удерживающие верхнюю крышку и снимите её. Печатная плата расположена в задней части корпуса, вблизи гнезда подключения пульта ДУ. Снимите крышку предохранителя и извлеките предохранитель.
- 650: Для смены предохранителя отключите кабель питания на тыльной панели. При помощи отвертки извлеките держатель предохранителя, расположенный под гнездом кабеля питания, и выньте предохранитель.

Удалите сгоревший предохранитель и установите новый, точно такого же размера и номинала. Тип предохранителя указан ниже. Если предохранитель постоянно перегорает, обратитесь в службу технической поддержки компании JEM.

Magnum 850

120 В = 10 АТ

230 В = 6.3 АТ

Magnum 650

120 В = 10 АТ

230 В = 5 АТ

Устранение неполадок

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
При нажатии на кнопку FOG машина не пускает дым	Машина не нагрета до рабочей температуры	Подождите 10-15 мин
	Машина не включена в сеть	Убедитесь, что машина подключена к электросети. Проверьте наличие напряжения в розетке.
Слабый выход дыма	Требуется прокачка	Прокачайте машину (см. стр. 9).
Мокрый, грязный дым, выбрасывание капель жидкости, сильный шум при работе машины	Несовместимый тип дымовой жидкости	Используйте только разрешенные типы жидкостей!
Машина не включается	Перегорел предохранитель	Смените предохранитель (см. выше).
	Нет питания	Проверьте кабель питания и розетку электросети.

Технические характеристики

	Magnum 650	Magnum 850
Размеры и вес		
Длина	293 мм	450 мм
Ширина	216 мм	205 мм
Высота	170 мм	244 мм
Сухой вес	8.2 кг	9.9 кг
Производительность		
Выход дыма	160 м3/мин	200 м3/мин
Режим работы	циклический	непрерывный
Время нагрева	7.5 мин	8 мин
Безопасность	Устройство OTP	Устройство DTP
Управление и программирование		
Управление	Пульт ДУ	Пульт ДУ, таймерный пульт
DMX	нет	нет
Гидросистема		
Емкость	1 л	1 л
Потребление жидкости	23 мл/мин	35 мл/мин
Типы жидкости	DJ, ZR	DJ, ZR
Коммутация		
DMX	нет	нет
Пульт ДУ/управляющая цепь	неотключаемый	RJ45 x 2
Питание	IEC	IEC
Электросистема		
Напряжение	120/230 В, 50/60 Гц	120/230 В, 50/60 Гц
Основной предохранитель (120 В)	10 АТ	10 АТ
Основной предохранитель (230 В)	5 АТ	6.3 АТ
Энергопотребление (120 В)	730 Вт (6.1 А)	790 Вт (6.6 А)
Энергопотребление (230 В)	620 Вт (2.66 А)	790 Вт (3.4 А)

Следующие характеристики одинаковы для моделей Magnum 650/850

Температурные характеристики

Максимальная температура эксплуатации: 40 °C
 Максимальная температура корпуса: 40 °C

Комплект поставки

Модель EU (230 В) 3 м силовой кабель IEC 3x1.0 мм с розеткой Schuko
 3 м силовой кабель IEC 3x1.0 мм без розетки
 Модель US (120 В) 2 м силовой кабель 18AWG с розеткой
 1 контейнер для жидкости (пустой)

Аксессуары

Таймерный пульт (только модель 850) P/N 92765032

Заказ

Martin Magnum 650 120 В P/N 92228810
 Martin Magnum 650 230 В P/N 92228811
 Martin Magnum 850 120 В P/N 92229110
 Martin Magnum 850 120 В P/N 92229111
 Пульт ДУ Martin Magnum 850 P/N 92765030

Оглавление

Безопасность использования	2
Введение	4
Быстрый старт	7
Установка и настройка	7
Расположение	7
Электропитание	7
Подготовка силовых кабелей	7
Подключение электропитания	8
Настройка	8
Проверка перед началом работы	9
Включение питания	9
Работа с пультом ДУ	9
Прокачивание машины	9
Опциональные аксессуары (только Magnum 850)	10
Пульт управления таймером	10
Ручной пуск дыма	10
Настройка уровня выпуска дыма	11
Настройка таймерного режима работы	11
Однократный таймерный пуск	11
Отключение таймерного режима	11
Индикаторы таймера	12
Используемые дымовые жидкости	12
Основы обслуживания	12
Чистка	12
Смена предохранителя	13
Устранение неполадок	13
Технические характеристики	14